



TurismodeOurense.com

REVISTA DE INFORMACIÓN TURÍSTICA Nº1 ENERO 2010

Haz un alto en el Camino

Este Xacobeo 2010 es el momento para descubrir Ourense. Sumérgete en los encantos que la ciudad de las aguas ofrece. Ourense es espectacular. ¡Un goce para los sentidos!

Nuevo recinto ferial

Vanguardia y tradición se unen. Un proyecto espectacular que va transformar el antiguo Campo de la Feria en un lugar no sólo para comer pulpo sino también para disfrutar del río.

Nuestras recomendaciones

Para comer, tomar algo y descansar. En Ourense hay de todo, mucho y muy bueno.

Vivir Ourense con... Ana Garza

Este espacio quiere descubrir esas mil e unha Aurias que se agochan tralas pegadas dos seus habitantes.





Fotomontaxe da Praca Maior enviada por Tim McCall, peregrino inglés.

Ourense, Vía de la Plata

“Aunque a la mayoría de la gente le pase desapercibida, me llamó mucho la atención la inclinación que tiene la Plaza Mayor de Ourense. Para los que, como yo, somos amantes de la fotografía, esta peculiaridad ofrece un montón de posibilidades. Pasé una noche haciendo pruebas y al final conseguí esta foto que os envío esperando que os guste”.

Tim McCall es un peregrino inglés que viajó desde Londres hasta la frontera francesa para recorrer, por segunda vez, el Camiño a Compostela. En el trayecto decidió desviarse hasta Ourense “porque algunos de los peregrinos gallegos que encontré me hablaron mucho y muy bien de las termas y me picaba la curiosidad”.

En su correo nos explicaba lo mucho que le gustaron las termas de la Chavasqueira y Outariz, y nos transmitía su intención de realizar un nuevo viaje a la Ciudad de las Aguas para disfrutar con más calma de ellas. Tim es uno más de esos cientos de peregrinos que cada semana llegan a Ourense. La mayor parte de ellos a través de la Vía da Plata, y hacen en nuestra ciudad un alto en el camino a Compostela para descansar, coger fuerzas y aprovechar esta rincón de aguas y monumentos.

Pero no hace falta ser peregrino o turista para conocernos, simplemente ser curiosos y, sobre todo una persona que disfrute viajando y descubriendo nuevos paraísos. Pueden ser personas interesadas en la riqueza termal, viajeros de mesa y mantel, amantes del buen vino y mejor comida, o apasionados del arte románico, del que Ourense es un gran museo. A todos ellos nos dirigimos en estas páginas que les dedicamos para que sirvan como carta de presentación de una ciudad que, sabemos, no dejará de sorprenderles en su visita.

Nos gustaría saber como ha sido su viaje, qué les impresionó o emocionó de la antigua Auria. Bienvenidos, bienvenidas, disfrutad de vuestra estancia, eso sí ¡no olvidéis contarnos vuestras impresiones!

Envía tus experiencias y opiniones a:
turismo@ourense.es

➔ Axenda

calDaria

Hoteles y Balnearios

Patrocina

Entroido 2010
Despois de fin de año, de seguido y casi sin darnos cuenta llegamos al Carnaval. El entroido es una fiesta que en Ourense se vive de forma especial. Días de fiesta sin parar, comer y beber y estar con gente amiga. Días de vivir en la calle, disfrutar de la música de charanga y dar alegrías al cuerpo antes de que llegue la hora de la Cuaresma.

Auditorio
Su programación para todos en el epicentro de la vida cultural ourensana. Teatro, cine, congresos, eventos... Todo tiene cabida en este espacio, uno de los que hace que en Ourense siempre haya algo bueno que hacer. Consulte la programación de manera habitual. Seguro que siempre encuentras algo que te guste.

Sen Batuta
A lo largo de todo el año, los primeros jueves de cada mes Ourense acoge lo mejor de la música de cámara actual. Reconocidos intérpretes del panorama internacional visitan la ciudad para dar a conocer esta curiosa disciplina de la música culta. Doric Tring Cuartet o Percadu son las primeras citas interesantes en el comienzo de año. (www.senbatuta.com)

Un alto en el Camino
Una pausa para los peregrinos que pueden descubrir en pleno casco histórico, las calles empedradas, las plazas de piedra con arcos o las iglesias románicas. Para reponerse de la dureza del Camino nada más recomendable que un baño en las aguas termales. Y si se hace de noche, parada y fonda en el albergue situado en el Convento de San Francisco.

MÁS INFORMACIÓN:
www.turismodeourense.com

RESERVAS Y MÁS INFORMACIÓN:
www.turismodeourense.com

RESERVAS Y MÁS INFORMACIÓN:
www.turismodeourense.com

MÁS INFORMACIÓN:
www.turismodeourense.com



Estamos convencidos de que Ourense hay muchos y muy diferentes, todo depende de los ojos de quien mire. Este espacio quiere descubrir esas mil y una Aurias que se esconden tras las huellas de sus habitantes. Estrenamos esta sección de la mano de uno de los vecinaos que más goza y padece Ourense, ya que de sus decisiones depende buena parte del desarrollo económico de la ciudad. Seguimos los pasos de Ana Garza Cortiñas que desde hace dos años es la mujer responsable de las áreas de Comercio, Turismo y Termalismo en el Concello de Ourense.

“Ourense es capital termal, ciudad monumental y un lugar de shopping”

“Creo que la Plaza de la Magdalena es uno de los lugares con más magia de esta ciudad y, por desgracia, una gran desconocida”.



“Si tuviera que elegir un sitio que enseñar a un amigo que viniera de visita, sin duda empezaría por la *Praca Maior*, aunque sólo fuera porque es la sede del gobierno municipal y paso en ella más tiempo del que quisiera”. Presidida por el edificio del Concello, la Plaza Mayor fue y es el epicentro de la vida ourensana por excelencia. Símbolo de la arquitectura civil del XIX, su planta es cuadrada y está enmarcada por soportales en piedra en los que descansan edificios decimonónicos de balconadas y cristaleras. Siempre viva y siempre animada, la Plaza Mayor es el marco de fiestas y espectáculos, y quizás a eso se deba su situación inclinada, característica singular de esta plaza que la convierte en anfiteatro improvisado.

Contigua a la Plaza Mayor se alza la Iglesia de Santa María Madre, a la que accedemos por una monumental escalera de piedra. En su patio se encuentra uno de los secretos mejor guardados de la ciudad. “Creo que la Plaza de la Magdalena es uno de los lugares con más magia de esta ciudad y, por desgracia, una gran desconocida. Desde que soy *Concelleira* en Ourense luche por instalar en ella algún negocio de restauración, y finalmente parece que lo he conseguido”.

De ser así, la Magdalena continuaría la tradición gastronómica, ya que en el siglo XIX este fue un lugar de mercado de frutas y verduras. La Magdalena hoy es sinónimo de paz y silencio en el bullicio del Casco Histórico, un alto en el camino, no en vano fue el antiguo cementerio de la ciudad, como atestiguan

las lápidas medievales que aún se conservan. En el centro de la plaza, un singular crucero del siglo XVIII concentra todas las miradas.

Sin dejar el Casco Histórico, nuestra anfitriona nos invita a sentarnos en una terraza bajo muros de piedra y descansar mientras tomamos un vino, un refresco o lo que se tercie. Estamos en los Vinos, el entramado de calles en los alledaños de la Catedral donde se mueve la noche ourensana entre buena comida y mejores caldos. “Cuando el tiempo acompaña, tomar algo en una de estas terrazas es un lujo”. La oferta de veladores recorre la ciudad desde la Plaza del Hierro hasta la Plaza

Mayor y es cerca de esta última donde Ana Garza decide tomar asiento. Es mediodía y hay que coger fuerzas para la siguiente parada.

Aprovecha este momento para explicarnos su concepto de ciudad. “En la *Concellería* de Turismo entendemos Ourense de tres formas, como centro termal, monumental y, como no, de compras”. Irde compras en Ourense es, igual que los Vinos, un rito imprescindible que nadie debería perder. La calle del Paseo, arteria peatonal de la ciudad, es también buque insignia da calidad comercial ourensana. Pasear por ella es recorrer los mejores establecimientos de firmas nacionales e internacionales

en perfumería, complementos y, sobre todo, moda. Pero además es el gran foro de la ciudad y cualquier evento que se precie deberá pasar siempre por aquí. “Es una calle con personalidad. A lo largo de los años nunca cambió su nombre, siempre fue el Paseo”. Mientras nos detenemos a cada paso en los escaparates, Garza sonríe y guiña un ojo: “También soy *Concelleira* de comercio y no podía evitar rematar el tour aquí”.

Es una ciudad muy completa y hospitalaria.

Invitaría a cualquiera a descubrirla.

“Tomar algo en la Plaza Mayor es un auténtico lujo asiático y una de las cosas que nuestros visitantes comentan y valoran”.



“A rúa do Paseo non perdeu seu nome nen nos anos duros do Franquismo. Sempre foi o Paseo”.





Ourense, ciudad de las aguas

Ourense no tiene mar ni falta que le hace. Su riqueza termal, 5 millones de litros de agua manando a diario de sus más de 70 surgencias, están convirtiendo a esta ciudad en un referente en el turismo termal europeo.

En octubre de 2009, la Sección de Villas Termales de la Federación Española de Municipios reconocía su potencial y la escogía como sede del que será su noveno encuentro anual. Ourense promete no defraudar; a sus termas y caldas le añadimos un entorno incomparable, un patrimonio artístico único y una gastronomía de lujo y ya tenemos la receta del éxito. Este 2010 el agua tiene nombre propio, Ourense.

Representantes de 160 ciudades y villas de todo el Estado tienen este año una cita ineludible en Ourense. La ciudad que en 2007 fue declarada de forma unánime Capital Termal de toda Galicia será ahora la anfitriona del noveno Encuentro de Villas Termales que cada año organiza la FEMP.

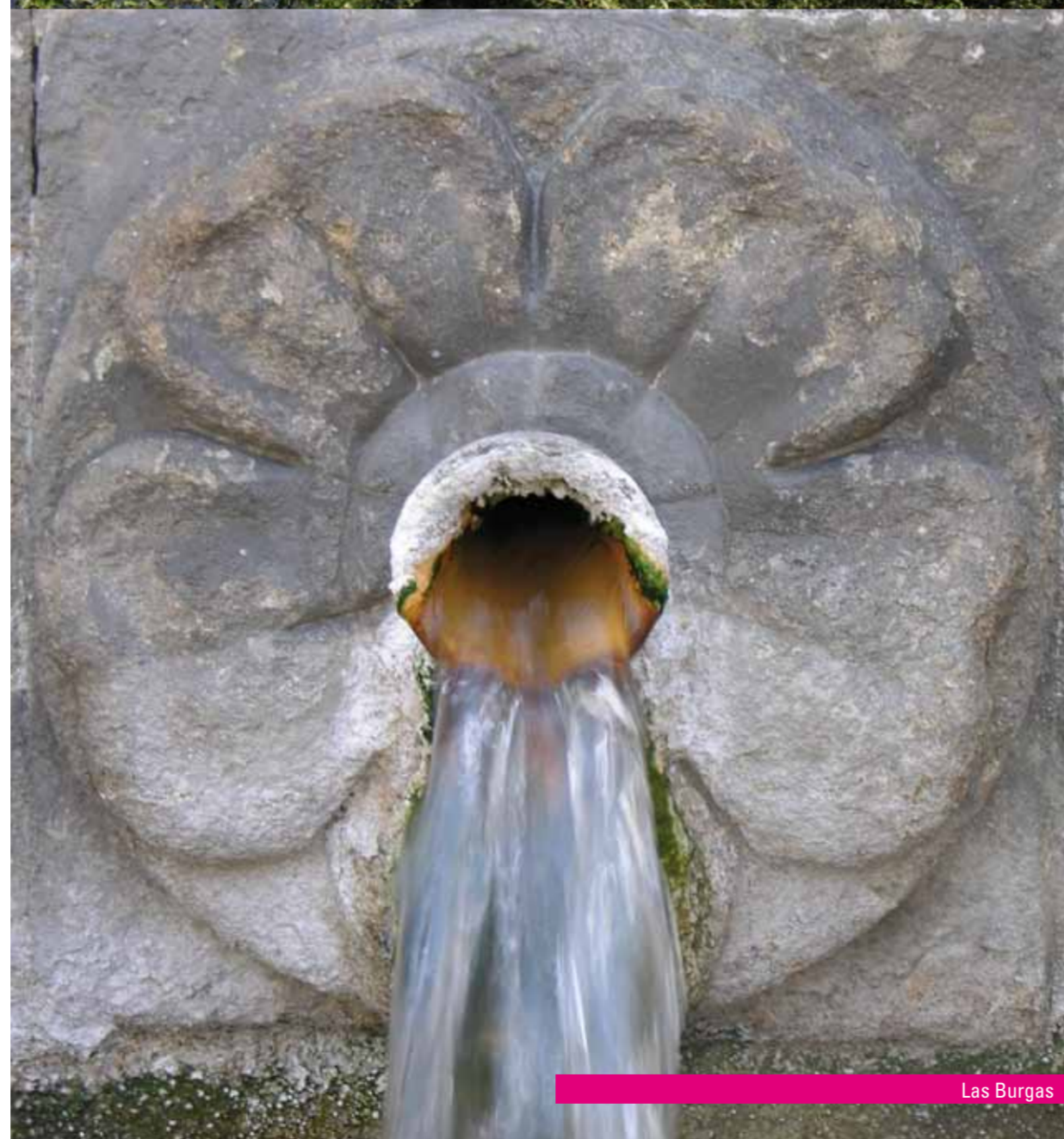
Los municipios que apoyaron su candidatura en la reunión celebrada en la villa andaluza de Lanjarón supieron reconocer el futuro de una ciudad en la encrucijada de los ríos Miño y Barbaña donde arte románico, naturaleza, gastronomía, y moda se conjugan con el agua termal para crear un lugar único donde relajarse y disfrutar. Además, este honor le llega por derecho propio; Ourense, con su inmenso océano subterráneo que aflora a la superficie en decenas de manantiales, es uno de los mayores productores de agua termal de Europa, solo por detrás de Budapest. Para que uno se haga a la idea, basta un simple dato; un balneario común se abastece con una surgencia de dos o tres litros por minuto, en Ourense, nuestras Burgas, símbolo indiscutible de la ciudad, manan por sus caños, cada minuto, hasta 300 litros de agua que puede llegar a alcanzar los 60°C. No es un mal comienzo.

“Las Burgas es el símbolo indiscutible de nuestra ciudad.”

Las Burgas es el mejor punto de partida para el visitante que llega a Ourense. Además de su monumento más internacional, estas fuentes termal son en sí mismas una lección de historia, pues alrededor de ellas se fue tejiendo, desde tiempo del Imperio Romano, la ciudad que hoy es Auria. En cualquier postal queda la estampa de la Burga de Abajo, la más conocida, un conjunto escultórico



El puente romano



Las Burgas



neoclásico de tres caños coronado por el escudo de la ciudad. Lo que el turista no siempre sabe es que al lado, cercano a la Burga de Arriba, yace un tesoro arqueológico inigualable en la península. Las excavaciones han sacado a la luz restos de lo que fue una antigua piscina termal, datada en el siglo I a.C, testimonio de que en Ourense lo de la pasión por el agua viene de lejos. Los romanos le pusieron a este primitivo asentamiento el nombre de Aquae Aurlante, lugar de agua y oro, y fueron pioneros en el disfrute de las bondades de sus manantiales. Hoy esta instalación tiene su heredera directa, una monumental piscina termal en este espacio donde tomar un baño y relajarnos en pleno corazón del Casco Histórico. Un lujo al alcance de todos que no se puede rechazar.

En las Burgas arrancan una ruta termal urbana que nos traslada a las orillas del río Miño, espina dorsal de la ciudad alrededor de la cual ha ido creciendo con los años. Atravesando el Puente del Milenio, uno de los muchos que “cosen” Ourense de una ribera a la otra, comenzamos un paseo de salud y bienestar donde la naturaleza surge, fértil y exuberante, a pocos metros de la piedra y el asfalto.

Por delante nos esperan más de 4 kilómetros de recorrido en el margen derecho del río donde pararnos a “tomar las aguas”. Si el cuerpo aguanta, siempre podemos continuar nuestro camino cruzando la pasarela de Reza que une ambas orillas y volver por el lado izquierdo; recorriendo hasta 15 kilómetros de naturaleza.

Agua, piedra y energía

Para no desviarnos, hacemos la primera parada en los baños de la Chavasqueira. En este mirador al Miño conviven piscinas termales al aire libre, gratuitas y sin horarios con un pequeño balneario privado inspirado en la cultura del agua del Japón y el espíritu Zen. Las instalaciones de la Chavasqueira son para bañarse bajo el cielo raso, haga frío o calor, y dejarse llevar por el sonido envolvente del Miño, que siempre nos acompaña. Las infraestructuras son reducidas al mínimo en el circuito privado: un pequeño templo de inspiración sintoísta presiden un jardín de piedra con tres piscinas conectadas en cascada por un caño de madera.

Siguiendo la ruta marcada, nuestros pasos nos llevan hasta la fuente del Tinteiro; donde uno siempre se sorprende por el gran número de personas que acuden atraídos por sus supuestas bondades curativas. Son, sin duda, las caldas de mayor tradición en la ciudad, de la que dicen los vecinos, tiene “más ourensanía”. A partir de



Complejo termal de Outariz

aquí aconsejamos quitarse los zapatos; antes de llegar al Muíño da Veiga, cuatro espléndidas piscinas prácticamente inmersas en el río siempre tranquilas y con poco movimiento de gente, uno ha de cruzar el Jardín de los pies descalzos. Hay que probar.

Cuando se deja atrás el tradicional molino de agua, recientemente recuperado, al cual deben su nombre las piscinas del Muíño da Veiga, se alza la Estación Termal de Outariz, hermana mayor de la Chavasqueira, donde continúa presente ese principio oriental que conjuga agua, piedra y energía. En esta instalación privada uno tiene a su disposición siete piscinas al aire libre, sauna e instalaciones de hidromasaje. Y si el hambre aprieta, siempre se puede disfrutar de un buen tentempié en su cafetería, cuya terraza tiene una de las vistas más bellas de Ourense sobre el Miño que se puedan encontrar.

Finalmente, y antes de atravesar el río o volver sobre nuestros pasos, no podemos dejar de probar el agua, a unos 60°C, de las piscinas públicas de Outariz 1 y 2. Es el complejo más grande de todos los que hemos recorrido, el más espectacular y también el más transitado. Llegados a este punto, una oficina de información al turista nos ayuda a preparar el resto de nuestra visita en Auria o, si

el tiempo acompaña, alquilar una tumbona para disfrutar de un baño de sol. Ourense no se acaba aquí. A pocos kilómetros del centro se encuentran algunos de los mejores balnearios de la comunidad como Laias o Arnoia y la propia ciudad merece la pena ser descubierta; por ser uno de los mejores escaparates de la moda gallega, satisfacer los paladares más exigentes o, simplemente, para perderse por sus calles y plazas empedradas.

“Los romanos fueron pioneros en el disfrute de las bondades de sus manantiales.”

Pero Ourense es, ante todo, agua: la de sus termas, sus fuentes y sus ríos. Un lugar para perderse que no puede ser más que una Ciudad de las Aguas.



Un momento para el relax

Termas A Chavasqueira
Teléfono 988 21 48 21
Martes a Jueves 9 a 23.30 h, Viernes 9 a 3 madrugada, Sábado 10 a 3 madrugada, Domingo, 10 a 23.30 h
<http://www.termaschavasqueira.com/>

Estación Termal de Outariz
Teléfono 988 36 46 50
Lunes, Miércoles y Jueves 11:00 A 22:30H

Viernes y Sábado: 10:00 A 1:00H
Domingo: 10.00 A 22.30H
<http://www.termasoutariz.com/>



Nuestras recomendaciones

En cada número de TurismodeOurense destacamos cuatro locales de la amplia y magnífica oferta hostelera y restauradora de la ciudad de Ourense.



Hotel Auriense

Para el turista que acude por primera vez a la ciudad tal vez parezca algo a desmano pero quien ya estuvo en el Eurostars Auriense sabe bien que los 5 minutos de coche que lo separan de la ciudad bien merecen la pena. Este establecimiento de 5 estrellas con 134 habitaciones recientemente remodeladas asegura al viajero una estancia tranquila y con todos los servicios que precise. Piscina descubierta, salones para reuniones, business centre y jardines completan una oferta más que atractiva en la que no se puede olvidar un restaurante cuya cocina bebe lo mejor de la gastronomía gallega tradicional.

Alto do Cumial, 12
Tel. +34 988 234 900
www.eurostarsauriense.com



Café Latino

Templo del jazz ourensano, el Café Latino es uno de esos lugares emblemáticos que ningún visitante debería dejar pasar sin ver. Desde 1986 este local de la hermosa plaza de Santa Eufemia, en el Casco Histórico, lleva programando algunas de las mejores actuaciones de jazz del país y su fama traspasa fronteras. Buena cuenta de ello dan las fotografías de sus paredes, que conviven con exposiciones de pintura. Un local antiguo y acogedor ideal para la primera copa de la noche pero también para el café de la mañana. En verano, su terraza es de las más cotizadas de la ciudad.

R/ Santa Eufemia, 7
Tel. +34 988 226 721
www.cafelatino.es



Fuentefría

Na amplia ruta de tapeo que Ourense ofrece, parada obligatoria debería ser sempre o Fuentefría; pequeno local de gusto tradicional do que din que cada pincho é unha obra mestra. Resulta difícil escoller, pero os propios ourensáns parecen decantarse polo os seus pinchos de xamón asado, as empanadas de zamburiñas, a zorza con costela ou mesmo as anchoas, de calidade insuperábel. Acompañen a comida cun bo viño ou, se apetece, unha xarra de sangría, ideal para as noites de verán.

R/ Viriato, 6



A Taberna

Una antigua casa restaurada en el corazón del Casco Histórico es donde Javier Outomuro, chef de la Taberna, hace las delicias de los paladares más exigentes que se acercan a su establecimiento. Cocina tradicional gallega caracterizada por las mejores materias primas con sabias incursiones en la modernidad y una carta de vinos amplia y, sobre todo, bien escogida. Entre las especialidades más apetitosas destacan el chuletón de buey o los excelentes pescados gallegos cocinados a la sal o al horno. Y si la visita cae en temporada, animarse con un plato de caza y setas siempre es una apuesta segura.

R/Julio Prieto Nespereira, 32
Ourense
Tel. +34 988 243 332

Directorio de Recursos

Estaciones

Estación Renfe Ourense Empalme
Eulogio Gómez Franqueira s/n
Teléfono: 902 240 202
Compra tu billete <http://www.renfe.es/>
Horario Venta Anticipada de Billetes:
07:00h. a 13:45h. y 14:30h. a 21:45h.
Estación de Autobuses de Ourense
Ctra. de Vigo-Nac. 120, nº 1
Teléfono: 988 216 027
Horario Estación: 04:00h. a 00:30h.

Aeropuertos

Aeropuerto de Peinador (Vigo)
Teléfono: 986486561
Aeropuerto de Lavacolla (Santiago)
Teléfono: 981547500
Aeropuerto de Alvedro (A Coruña)
Teléfono: 981187200

Teléfonos de interés

Teletaxi 988 21 00 11
Emergencias 112
Insalud 061
Policia Nacional 091
Policia Local 092
Guardia Civil 062
Bomberos 112
Tráfico Ourense 988 23 43 11

Autobuses urbanos

Información de las líneas de autobuses urbanos
Teléfono: 988 510 672
Estación de RENFE. Líneas 1, 3, 6, 8, 12, 15, 33
Estación de Autobuses. Líneas 6, 12
Parque San Lázaro. Todas las líneas
Alameda e Posío. Todas excepto 5
Complejo Hospitalario. Líneas 3,4,6,9,13,15,18,22
Pazo de Deportes. Paco Paz. Líneas 1, 2, 12, 14, 16, 33
Seixalbo. Líneas 1,2,14,33
Cumial. Líneas 33,14
Oira. Línea 11
Mende. Líneas 9,10
Quintela. Líneas 1,3,33,15,17
Avda. Santiago. Líneas 2,22,14,16
Campus. Líneas 9,10

Aparcamientos

Aparcamientos Ourense
Paseo, 22 - Telf.- 988 24 51 05
Aparcamientos Torre
Saenz Diez, 36 - Telf.- 988 37 04 94
O Progreso
Progreso, 76 A - Telf.- 988 37 14 34

Parking Juan XXIII

Juan XXIII s/n Telf.-988 37 47 00
Parking Progreso
Progreso, 135 Telf.-988 37 00 31
Parking Alameda
Alameda do Concello, s/n Telf.- 988 25 58 17
Parking Diagonal
Juan XXIII, 19
Parking Mercedes
Arturo - P. Serantes,4 Telf.-988 24 58 52
Complejo Hospitalario
Ramon Cabanillas Telf.-988 22 29 31
Complejo Hospitalario
Ramón Puga Telf.-988 23 94 97
Mexicano
Dr. Fleming, 10 Telf.-988 23 79 50
Roma
Reza, 18 Telf.-988 22 30 80
DOE
Dr. Fleming Telf.-988 24 29 31

Alquiler de coches

Alejandra Santos
Marcelo Macias,57 bajo
Telf.-988 24 50 12 - Sd-car@mundo-o.com
Asa
N-525,KM.700,Pol. Barreiros
Telf.-988 36 31 16 - central@alquiservicios.es

ATESA

Estación de Autobuses Telf.-988 21 71 79
Auto Rent
Estrada Vigo, n.89,Bajo Telf.-988 22 92 15
Autos Brea
Habana,19 Telf.-988 37 06 61
Avis
Habana, 39 Telf.-988 37 27 31
Eurocap
Estación Renfe Telf.-988 37 39 97

Tren de las Termas

Itinerario de Ida: Plaza Mayor, Colón, Posío, Vilar, Barreira, Plaza Mayor, Paseo, Parque San Lázaro, Habana, Puente Romano, Ribeiriño, Campo da Feira, Chavasqueira, Paseo Termal, Muiño da Veiga, Outariz.
Itinerario de Regreso: Área Termal de Outariz, Muiño da Veiga, Paseo Termal, Chavasqueira, Entrada Campo da Feira, Ribeiriño, Puente Romano, Rúa Concello, Parque San Lázaro, Santo Domingo, Plaza do Ferro, Plaza Mayor, Colón, Posío, Vilar, Plaza Mayor.

Horario de Verano

Ida: Todos los días 10h, 11h, 12h, 13h, 16h, 17h, 18h, 19h, 20h.
Regreso: Todos los días 11h, 12h, 13h, 14h, 17h, 18h, 19h, 20h, 21h.

TurismodeOurense.com
MAGACINE DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

Edita:
Concellería de Turismo, Termalismo, Comercio e Industria. Concello de Ourense.
www.turismodeourense.com

Textos: **Gabinete de Prensa da Concellería**
Fotografías: **Concellería de Turismo e Termalismo, María X. Castro (Foto Taberna), Tim McCall e Wikimedia Commons.**

Déposito legal:

© Concellería de Turismo, Termalismo, Comercio e Industria. Concello de Ourense. 2010.
Está prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin la autorización previa.



Vista del resultado final desde la otra orilla del río Miño

Números de la nueva Feira
Más de 1 millón de euros de inversión.
15.000 m² liberados para poder disfrutar comiendo y paseando.
Creación de un restaurante y servicio de bar permanente con 90 plazas.

Donde vanguardia y tradición se unen. Nuestro Campo da Feira

Desde tiempos inmemoriales, la ciudad de Ourense se viste de feria los días 7 y 17 de cada mes. Vecinos y visitantes llevan años acudiendo a una cita en la que todo es ritual; degustar el tradicional pulpo y la carne *ao caldeiro* o aprovechar para hacer compras: semillas y plantas, ropa, artículos de ferretería o lo que cada uno quiera encontrar. Han sido muchos los lugares en los que la tradicional feria de Ourense ha estado instalada a lo largo de su historia. Siempre viva, heredera directa de aquellos antiguos mercados de compra y venta de ganado y punto de reunión de las gentes de la ciudad, algunos aún la recuerdan cuando se celebraba, no sin alboroto, en el actual pabellón polideportivo de los Remedios. Desde hace 30 años, la feria ocupa un espacio privilegiado a las orillas del Miño, al lado de los manantiales termales, pero permanecía aislada por imponentes muros de granítico; una mole que ha sido derribada para dejar paso a un espacio diáfano que se integre con su entorno. La pasada primavera la Concellería de Industria de Ourense puso en marcha un ambicioso proyecto arquitectónico que transforma radicalmente este espacio y lo abre al río, convirtiéndolo en un elemento más de la oferta turística y termal de las riberas del Miño a su paso por Ourense. Los arquitectos Carmen Mazaira y Tomás Valente idearon para este espacio unha gran cubierta poliédrica que abraza la explanada donde, entre robles y eucaliptos, hacen su negocio pulpeiras y taberneros. La idea, dicen, es la de generar una unidad, crear un Campo da Feira para todos". El futuro recinto ferial de Ourense acogerá no solo las labores que le corresponden por tradición. La estructura prevé la instalación de un restaurante y de un aparcamiento para los visitantes, además de dejar espacio para conciertos y demás activida-



Recreación en 3D del interior del restaurante

des culturales. Con esto se pretende recuperar la filosofía más características de estas ferias, la de ser un lugar de reunión. Además, el nuevo Campo da Feira quiere ser un referente de modernidad y de las capacidades termales de Ourense; un espacio entre aguas donde esta sea el elemento protagonista. En el proyecto, los arquitectos incorporaron un novedoso sistema de aprovechamiento geotérmico: el agua caliente, el agua termal a más de 50°C que mana por nuestros subsuelo será canalizado para alimentar un sistema de calefacción por suelo radiante. Es más, las aguas pluviales también serán aprovechadas, recogidas y reutilizadas para labores de limpieza. Materiales naturales, maderas y granitos en perfecto diálogo para reconstruir un espacio que ya es patrimonio de todos los ourensáns y que invitamos al turista a conocer. Para comer buen pulpo, los días 7 y 17, disfrutando de la belleza del Miño.



Vista trasera del espacio de la Feira



EFAR, S.L.
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

Obra civil e pública
Reformas comerciais
Deseño e decoración

R/ Ribeira de Canedo, 4 baixo
32001 Ourense
988 218 520 · 619 313 101
tefar@tefar.es